

WABCO Trailer EBS-E: Reparaturlösungen

Für eine kostengünstige Reparatur bietet WABCO zwei EBS-E Modulatoren auch im Austausch an. Welchen Modulator Sie im Reparaturfall bestellen müssen, entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle:

Ausführung Standard 2S/2M		Übersicht Modulator Komponenten									
Baugruppe / Verwendung		WABCO No.	Anzahl								
Modulator		480 102 030 0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Pneumatic Extension Module - PEM		461 513 XXX 0	1	--		1	1	1	1	1	1
Verschraubungen (NewLine)	PREV (8x1)	893 800 001 2	1	1	1	1	--	1	1	1	1
	Luftfederung (8x1)	893 800 001 2	1	2	1	1	--	1	1	1	1
	Zylinder (12x1.5)	893 800 002 2	6	6	6	6	--	6	6	6	6
	Vorrat (16x2)	893 800 003 2	1	--	--	--	--	--	--	--	--
	Vorrat (15x1.5)	893 800 004 2	--	2	1	1	--	1	1	1	1
Ausführung Standard 2S/2M			Reparaturlösung für:								
			480 102 031 0	480 102 032 0	480 102 033 0	480 102 034 0	480 102 035 0	480 102 036 0			
Baugruppe		Verwendung	benötigte Anzahl								
Modulator	Standard 2S/2M	480 102 030 7	1	1	1	1	1	1	1	1	1
PEM *	Dichtungs-Satz PEM	461 513 920 2	1	--	1	1	1	1	1	1	1
Verschraubungen **	Verschraubungs-Kit	480 102 933 2	1	1	1	1	--	1	1	1	1

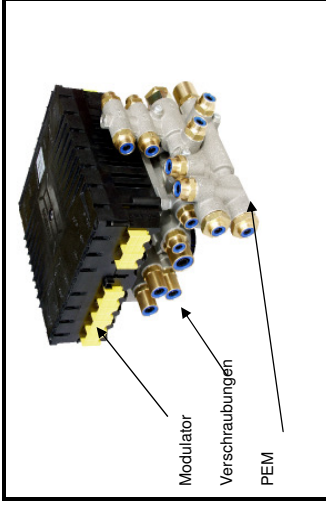
* wenn das vorhandene PEM nicht defekt ist, kann es weiter verwendet werden. Dichtsatz trotzdem erforderlich!

** Verschraubungen des defekten Modulators können weiter verwendet werden. Sollten diese beschädigt sein, ordern Sie bitte das Verschraubungs-Kit.

Ausführung Premium 4S/3M		Übersicht Modulator Komponenten									
Baugruppe / Verwendung		WABCO No.	480 102 061 0	480 102 062 0	480 102 063 0	480 102 064 0	480 102 065 0	480 102 066 0	Anzahl		
Modulator		480 102 060 0	1		1		1		1	1	
Pneumatic Extension Module - PEM		461 513 XXX 0	1	--		1		1		1	
Verschraubungen (NewLine)	PREV (8x1)	893 800 001 2	1		1		--		1	1	
	Luftfederung (8x1)	893 800 001 2	1		2	1		--		1	
	Zylinder (12x1,5)	893 800 002 2	6		6		6	--		6	
	Vorrat (16x2)	893 800 003 2	1		--		--		--	--	
	Vorrat (15x1,5)	893 800 004 2	--		2	1		--	1	1	
Ausführung Premium 4S/3M		Reparaturlösung für:									
Baugruppe		Verwendung	WABCO No.	480 102 061 0	480 102 062 0	480 102 063 0	480 102 064 0	480 102 065 0	480 102 066 0	benötigte Anzahl	
Modulator	Premium 4S/3M	480 102 060 7	1		1		1		1	1	
PEM *	Dichtungs-Satz PEM	461 513 920 2	1		--		1		1	1	
Verschraubungen **	Verschraubungs-Kit	480 102 933 2	1		1		1		--	1	

* wenn das vorhandene PEM nicht defekt ist, kann es weiter verwendet werden. Dichtsatz trotzdem erforderlich!

** Verschraubungen des defekten Modulators können weiter verwendet werden. Sollten diese beschädigt sein, ordern Sie bitte das Verschraubungs-Kit.



Zu beachten:

Beim Modulator-Tausch muss das neue Gerät eingelesen werden.
(Diagnose Software und PIN erforderlich)

Alle Modulatoren vom Typ "Standard" können durch Modulator 480 102 030 7 oder 480 102 060 7 ersetzt werden. Nur PEM und Verschraubungen müssen ggf. adaptiert werden.

Alle Modulatoren vom Typ "Premium" können nur durch Modulator 480 102 060 7 ersetzt werden. Nur PEM und Verschraubungen müssen ggf. adaptiert werden

Bei Modulatoren mit PEM wird immer der **Dichtungs-Satz 461 513 920 2** benötigt.

Das **Verschraubungs-Kit 480 102 933 2** enthält alle für den Modulator-Tausch benötigten Verschraubungen.

3 Fragen zur Bedarfsermittlung:

1. Was ist zu tun, wenn a.) ein **Standard** (480 102 03x 0) oder b.) ein **Premium** (480 102 06x 0) Modulator getauscht werden soll?

Antwort: Bei **Standard** immer Modulator 480 102 030 7 und bei **Premium** immer 480 102 060 7 verwenden.

2. Hat der zu tauschende Modulator ein PEM?

Antwort: Sollte der Modulator mit PEM ausgestattet sein, wird immer der Dichtungs-Satz 461 513 920 2 benötigt. Das vorhandene PEM kann, wenn nicht defekt, wieder verwendet werden.

3. Können die Verschraubungen des defekten Modulators wieder verwendet werden?

Antwort: Prinzipiell ja. Falls diese beschädigt sind, beinhaltet das Verschraubungs-Kit 480 102 933 2 alle für den Modulator benötigten Verschraubungen.

Achtung:

Der "Multi-Voltage" Modulator **480 102 080 0** kann **nicht** durch eine der oben genannten Universat-Abwandlung ersetzt werden!

Trailer EBS-E Reparaturlösungen

Kommt es zum Ausfall des Modulators, können Sie mit unseren neuen AT-Modulatoren alle Varianten ersetzen.

Je nach Modulator Variante benötigen Sie für die Reparatur neben dem entsprechenden AT-Modulator

480 102 030 7 AT-Modulator Standard

480 102 060 7 AT-Modulator Premium

noch den **PEM-Dichtsatz (461 513 920 2)** und ein spezielles **Verschraubungs-Kit (480 102 933 2)**, welches alle Verschraubungen beinhaltet, die für den Modulatortausch benötigt werden, unabhängig davon, welche Variante des Modulators betroffen ist.

Folgende Komponenten werden beim Tausch der jeweiligen Standard-Modulatoren benötigt:

- **480 102 030 0** = Modulator: 480 102 030 7
- **480 102 031 0** = Modulator: 480 102 030 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 032 0** = Modulator: 480 102 030 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 033 0** = Modulator: 480 102 030 7 + VS-Kit: 480 102 933 2 (PEM-Dichtsatz wird nicht benötigt, da Modulator nicht mit PEM ausgestattet ist)
- **480 102 034 0** = Modulator: 480 102 030 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 (VS-Kit wird nicht benötigt, da Modulator nicht mit Verschraubungen bestückt ist)
- **480 102 035 0** = Modulator: 480 102 030 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 036 0** = Modulator: 480 102 030 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2

Folgende Komponenten werden beim Tausch der jeweiligen Premium-Modulatoren benötigt:

- **480 102 060 0** = Modulator: 480 102 060 7
- **480 102 061 0** = Modulator: 480 102 060 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 062 0** = Modulator: 480 102 060 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 063 0** = Modulator: 480 102 060 7 + VS-Kit: 480 102 933 2 (PEM-Dichtsatz wird nicht benötigt, da Modulator nicht mit PEM ausgestattet ist)
- **480 102 064 0** = Modulator: 480 102 060 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 (VS-Kit wird nicht benötigt, da Modulator nicht mit Verschraubungen bestückt ist)
- **480 102 065 0** = Modulator: 480 102 060 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2
- **480 102 066 0** = Modulator: 480 102 060 7 + PEM-Dichtsatz: 461 513 920 2 + VS-Kit: 480 102 933 2

Zu beachten:

- Beim Modulator-Tausch muss das neue Gerät eingelernt werden. (Diagnose Software und PIN erforderlich)
- Alle Modulatoren vom Typ „**Standard**“ können durch Modulator **480 102 030 7** oder **480 102 060 7** ersetzt werden. Alle Modulatoren vom Typ „**Premium**“ können nur durch **480 102 060 7** ersetzt werden.
- Der „Multi-Voltage“ Modulator **480 102 080 0** kann nicht durch eine der oben genannten Universal-Abwandlungen ersetzt werden!

Die Vorteile dieser Reparaturlösung liegen auf der Hand

- **Preislich attraktiv** durch das AT-Preisniveau der Modulatoren
- **Effektiv** durch das Reparaturkonzept mit AT-Modulatoren, da nur 4 Komponenten gelagert werden müssen
- **Ressourcenschonend**, da für die Reparatur AT-Geräte zum Einsatz kommen und nur das repariert wird, was wirklich defekt ist. Das funktionsfähige PEM kann weiter verwendet werden.
- **Nachhaltig**, da die ausgetauschten Modulatoren an WABCO zurückgeführt werden

Aus diesem Grund appellieren wir an Sie, die alten Modulatoren über den von WABCO initiierten Altteile-Rückführungsprozess zurückzugeben. Nur so können wir langfristig diese günstige Reparaturlösung mit Austausch-Modulatoren gewährleisten.

WABCO

www.wabco-auto.com

Bruttopreise 2010 für EBS-E Reparaturlösungen

Standard Modulatoren 2S/2M

	Bruttopreis 2011
4801020310 Modulator Standard	1.790,00
4801020320 Modulator Standard	1.551,00
4801020330 Modulator Standard	1.790,00
4801020340 Modulator Standard	1.590,00
4801020350 Modulator Standard	1.790,00
4801020360 Modulator Standard	1.690,00
4801020307 AT-Modulator Standard	1.260,00

Premium Modulatoren 4S/3M

	Bruttopreis 2011
4801020610 Modulator Premium	1.890,00
4801020620 Modulator Premium	1.651,00
4801020630 Modulator Premium	1.890,00
4801020640 Modulator Premium	1.690,00
4801020650 Modulator Premium	1.890,00
4801020660 Modulator Premium	1.890,00
4801020607 AT-Modulator Premium	1.380,00

	Bruttopreis 2011
4615139202 Dichtsatz PEM	13,90
4801029332 Verschraubungs-Kit	41,00